(*Local Authority logo goes here*)

Можете да се регистрирате, за да гласувате, ако пребивавате (обикновено живеете) в Уелс и сте на възраст 14 или повече години. Няма да можете да гласувате в изборите за местен съвет и за парламент на Уелс, докато не навършите 16 години, и няма да можете да гласувате в изборите за парламент на Обединеното кралство и за Комисар по въпросите на полицията и престъпността, докато не навършите 18 години. Освен това трябва да сте едно от следните лица:

- британски гражданин или ирландски гражданин
- гражданин на Британската общност (включително малтийски и кипърски гражданин), който има разрешение за влизане или престой в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман, или който не се нуждае от разрешение
- чуждестранен гражданин, който има разрешение за влизане или престой в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман, или който не се нуждае от разрешение
- гражданин на Европейския съюз (ЕС).

Разрешението за влизане или пребиваване в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман (Leave to Enter or Remain) означава законен имиграционен статут.

Свържете се с нас, за да поискате настоящия формуляр с едър шрифт или в друг формат.

Преминете онлайн

Бързо и лесно е да попълните този формуляр на адрес **gov.uk/register-to-vote**.

Регистрирайте се, за да гласувате

1 Вашето име и адрес

Собствено име(на)

Презиме(на)

Фамилия

Вашият адрес

Пощенски код

Живеете ли и на друг адрес? Моля, поставете отметка. ☐ Не ☐ Да

Ако отговорът е "да", не е необходимо да ни предоставяте този адрес сега, но по-късно може да поискаме повече информация.

Телефонен номер (по желание)

Имейл (по желание)

Предоставянето на имейл адрес или телефонен номер ни дава бърз и лесен начин да се свържем с Вас относно Вашето заявление.

Ако сме отпечатали невярна информация, моля, зачеркнете я и напишете вярната информация.

2 Сменяли ли сте жилището си през последните 12 месеца?

Моля, поставете отметка. ☐ Не ☐ Да

Ако отговорът е "да", моля, посочете предишен адрес, на който сте живели през последната година, в противен случай заявлението ви може да бъде забавено.

Пощенски код

Ако този адрес е бил в чужбина, регистриран ли сте в Обединеното кралство като избирател от чужбина?

Моля, поставете отметка. ☐ Не ☐ Да

3 Вашата националност (повече информация на страница 4)

Моля, посочете своята националност. Ако имате повече от една националност, моля, посочете всички.

(Не знаете Вашата националност? Моля, вижте раздел 10.)

4 Вашият имиграционен статут (повече информация на страница 4)

Попълнете този раздел само ако сте гражданин на ЕС от една от следните държави: Австрия • Белгия • България • Германия • Гърция • Естония • Италия • Латвия • Литва • Нидерландия • Република Чехия • Румъния • Словакия • Словения • Унгария • Финландия • Франция • Хърватия • Швеция

От 31 декември 2020 г. насам непрекъснато ли сте имали разрешение за влизане или пребиваване в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман, или не сте имали нужда от такова разрешение? Отговорете с "Да", ако едно или повече от изброените по-долу е важало за Вас на или преди 31 декември 2020 г. и е продължило без прекъсване:

- статут на уседналост или временен статут на уседналост по схемата за уседналост за ЕС, освен ако сте кандидатствали като присъединяващ се член на семейството
- безсрочно или ограничено разрешение за влизане или пребиваване в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман
- пребивавате в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман, но сте освободени от имиграционен контрол.

Ако отговорът ви на въпроса е "Да" и сте отсъствали от Обединеното кралство за период от време, който е разрешен съгласно условията на Вашия имиграционен статут, тогава все пак следва да отбележите опцията "Да".

Моля, поставете отметка. ☐ Не ☐ Да

(Barcode goes here)

5 Вашата дата на раждане (повече информация на страница 4)

Д Д М М Г Г Г Г

Ако не знаете датата си на раждане, моля, отбележете, ако сте на:

14-15 ☐ 16-17 ☐ 18-75 ☐ 76 или над 76 години ☐

(Не знаете датата си на раждане? Моля, вижте раздел 10.)

6 Вашият национален осигурителен номер (ако сте на възраст 16 или повече години)

Можете да го намерите във Вашия фиш от заплата, или в официални писма относно данъци, пенсии или обезщетения.

☐ Моля, поставете отметка, ако сте на възраст под 16 години.

(Не знаете националния си осигурителен номер? Моля, вижте раздел 10.)

7 Променяли ли сте името си? (повече информация на страница 4)

Моля, посочете последното си предишно име (по желание).

Моля, кажете ни датата, на която сте променили името си (по желание).

Д Д М М Г Г Г Г

8 Отворен регистър (повече информация на страница 4)

Отвореният регистър е извлечение от избирателния списък, но не се използва за избори. Той може да бъде закупен от всеки и да се използва за много цели, включително за директен маркетинг.

В Уелс отвореният регистър е извлечение от избирателния списък, което се използва за изборите за парламент на Обединеното кралство и за Комисар по въпросите на полицията и престъпността. Няма отворен регистър на избирателния списък, който се използва за изборите за парламент на Уелс и местен съвет.

Ако сте навършили 16 или повече години, Вашето име и адрес ще бъдат включени в отворения регистър, освен ако не поискате да бъдат премахнати.

Моля, поставете отметка, ако не желаете името и адресът Ви да бъдат включени в отворения регистър. ☐

9 Гласуване по пощата или чрез пълномощник?

Този раздел трябва да остане празен, ако възнамерявате да гласувате лично в избирателна секция.

За да гласувате по пощата или чрез пълномощник, трябва да попълните отделно заявление за неприсъствено гласуване. Повече информация можете да намерите на **gov.uk/how-to-vote** или отбележете по-долу как искате да гласувате и ние ще Ви изпратим информация.

☐ По пощата ☐ Чрез пълномощник (някой, който гласува от Ваше име)

10 Не знаете националността си, датата си на раждане или националния си осигурителен номер? Моля, кажете ни защо

Ако не можете да предоставите тези данни, може да поискаме от вас други сведения, преди да обработим заявлението ви.

11 Декларация

Понастоящем живея на този адрес. Доколкото ми е известно, информацията в настоящия формуляр е вярна. Наясно съм, че предоставената от мен информация ще бъде използвана в избирателния списък. Разбирам, че ако не подам заявление за регистрация, когато това се изисква, може да ми бъде наложена глоба в размер на 80 GBP. Тази глоба от 80 GBP не се прилага за лица на 14 или 15 години. Разбирам, че съзнателното предоставяне на невярна информация в настоящия формуляр е престъпление и ако бъда осъден, може да бъда лишен от свобода за срок до шест месеца и/или да ми бъде наложена неограничена глоба.

Подпис

Днешната дата

Д Д М М Г Г Г Г

Гласуване в избирателната секция

На изборите за парламент на Обединеното кралство и за комисар по въпросите на полицията и престъпността ще трябва да покажете в избирателната секция документ за самоличност със снимка, за да гласувате. Ако не разполагате с одобрен документ за самоличност със снимка, можете да кандидатствате за безплатен документ за самоличност - удостоверение за право на гласуване (Voter Authority Certificate).

За повече информация посетете **gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need** или се свържете с нас.

Ако имате нужда от помощ при попълването на този формуляр, моля, свържете се с нас, като използвате информацията на страница 1.

(Barcode goes here)

Вашата националност и имиграционен статут

Разрешението за влизане или пребиваване в Обединеното кралство, Англо-нормандските острови или остров Ман (Leave to Enter or Remain) означава законен имиграционен статут.

Възможно е да ни трябват допълнителни сведения за Вашата националност или да проверим Вашата националност или имиграционен статут в държавни регистри.

В раздел 4 "Вашият имиграционен статут" се определя дали отговаряте на изискванията за гласуване само в изборите за комисар по въпросите на полицията и престъпността. Той не определя правото ви да се регистрирате като гласоподавател или да гласувате на избори за Senedd или за местен съвет в Уелс. Ако настоящият раздел се отнася за вас, може да проверим историята на Вашата националност или имиграционен статут в държавни регистри.

Вашата дата на раждане

Ако не знаете датата си на раждане, моля, посочете датата, която сте записали в официалните документи (например в паспорта или свидетелството за управление на МПС), или поставете отметка в едно от полетата. Датата на раждане ви идентифицира, потвърждава правото ви да гласувате и може да бъде използвана за призоваване като съдебен заседател.

Променяли ли сте името си?

Например, може да сте се омъжили и да сте сменили името си. Не е необходимо да ни предоставяте информация за промяната на името си, но тя ще ни помогне да ви идентифицираме. Ако тази информация не е предоставена, може да се наложи да предоставите допълнителни документални доказателства.

Отворен регистър

Има два регистъра. Защо? Като използват информацията, получена от гражданите, служителите по регистрацията водят два регистъра - избирателния регистър и отворения регистър (известен също като редактиран регистър).

В избирателния регистър се вписват имената и адресите на всички, които са регистрирани да гласуват на публични избори. Регистърът се използва за изборни цели, като например да се гарантира, че могат да гласуват само лица, които имат право на глас. Той се използва и за други ограничени цели, определени в закона, като например:

- разкриване на престъпления (напр. измами)
- призоваване на лица като съдебни заседатели
- проверка на заявления за кредит.

Отвореният регистър е извлечение от избирателния списък, но не се използва за избори. Той може да бъде закупен от всяко лице, дружество или организация. Например той се използва от предприятия и благотворителни организации за потвърждаване на данни за име и адрес. Ако сте на възраст 16 или повече години, името и адресът ви ще бъдат включени в отворения регистър, освен ако не поискате да бъдат премахнати. Премахването на данните ви от отворения регистър не засяга правото ви да гласувате.

В Уелс отвореният регистър е извлечение от избирателния списък, което се използва за изборите за парламент на Обединеното кралство и за Комисар по въпросите на полицията и престъпността. Няма отворен регистър на избирателния списък, който се използва за изборите за парламент на Уелс и местен съвет.

Ако сте на възраст 14 или 15 години, ще бъдете включени в избирателния списък, но данните Ви няма да бъдат включени в публикуван регистър. Служителите в Службата за регистрация за изборите и техният персонал могат да видят предоставените от Вас данни.
Около шест седмици преди дадени избори определени лица се нуждаят от данни за всички, които могат да гласуват на тези избори. Ако на датата на изборите за Senedd или за местен съвет ще навършите 16 години, Вашето име и адрес ще бъдат предоставени на лицата, които провеждат изборите, и на кандидатите, които искат да предоставят информация на избирателите.

Ако се опасявате, че включването на името или адреса ви в регистъра може да повлияе на вашата безопасност, може да има други възможности. При определени обстоятелства можете да се регистрирате, без името и адресът ви да фигурират в регистъра. За да научите повече, моля, свържете се с нас. Можете да намерите адреса ни на страница 1. Можете да намерите повече информация за двата регистъра и за начина, по който те могат да бъдат използвани, на адрес **gov.uk/register-to-vote**.

Декларация за поверителност

Служителят в Службата за регистрация за изборите е администратор на данни. Законовото основание за събиране на лична информация в настоящия формуляр за заявление е, че обработването е необходимо за изпълнение на задача от обществен интерес, както е посочено в Закона за представителството на народа от 1983 г. и свързаните с него разпоредби.

Служителят в Службата за регистрация за изборите е законно задължен да обработва Вашата лична информация сигурно и да спазва законодателството за защита на данните.

Ако сте се отказали от отворения регистър, Вашето име и адрес могат да бъдат използвани само за изборни цели (включително за сравняване с други източници на данни за поддържане на избирателния регистър) и за други ограничени цели, посочени в закона. Законът позволява информацията Ви да бъде използвана за дейности по демократично ангажиране (от политически партии, кандидати и представители), разкриване на престъпления, призоваване като съдебни заседатели и проверка на самоличността при кандидатстване за кредит.

Ако не те пожелали да се отпишете от отворения регистър, вашето име и адрес могат да бъдат купени от всеки и използвани за много цели, включително за директен маркетинг.

Моля, запознайте се с известието за поверителност на адрес <<Web>> или се свържете със служителя в Службата за регистрация за изборите, за да поискате копие.

«ERO name» «ERO address» «ERO telephone»

Има проблеми с формуляра?

Свържете се с нас, ако имате нужда от помощ при разбирането или попълването на настоящия формуляр - или за да го поискате с едър шрифт или в друг формат. Данните ни за контакт са на страница 1.